

## UMOWA O ŚWIADCZENIE USŁUG TURYSTYCZNYCH

Zawarta w miejscowości Bełżyce w dniu ....., pomiędzy:

- Emilia Bujała prowadzącym działalność gospodarczą pod firmą Emilia Bujała Biuro Turystyki Narciarskiej z siedzibą w Bełżycach, ul. Lubelska 38, 24-200 Bełżyce, NIP: 717-000-00-20, zwanym dalej **Organizatorem**, a
- ....., zwanym dalej **Klientem**

### §1

Organizator oświadcza, że posiada zaświadczenie o wpisie do Rejestru Organizatorów Turystyki i Pośredników Turystycznych Województwa Lubelskiego o numerze 259 oraz gwarancję ubezpieczeniową w związku z prowadzoną przez siebie działalnością, wystawioną przez Bank Spółdzielczy w Nałęczowie.

### §2

Przedmiotem niniejszej umowy jest zorganizowanie przez Organizatora wycieczki do Bukovela na Ukrainie w terminie od .... do ..... 20... roku.

### §3

Niniejsza umowa obejmuje następujących uczestników wycieczki (dane w kolejności: imię i nazwisko, PESEL, podpis danej osoby):

Imię	Nazwisko	PESEL	podpis
------	----------	-------	--------

### §4

Uczestnicy wycieczki objęci są ubezpieczeniem odpowiedzialności cywilnej (OC) na kwotę: 100 000 zł oraz ubezpieczeniem następstw nieszczęśliwych wypadków (NNW) na kwotę: 30 000 zł oraz koszty leczenia na kwotę: 200 000 zł, wystawionymi przez firmę ubezpieczeniową Compensa.

### §5

Cena wycieczki wynosi ..... zł na osobę lub w przypadku dziecka do 5 roku życia ..... zł . Cena wycieczki za wszystkich uczestników wskazanych w umowie wynosi .....

### §6

Cena wycieczki obejmuje:

- Transport autokarem na trasie Lublin - Tatarów oraz Tatarów - Lublin, a także codzienny transport do ośrodka narciarskiego Bukovel. Wyjazd z Lublina z parkingu PZM przy ul. Bolesława Prusa 8, w godzinach porannych. Wyjazd z Bukovela w godzinach wieczornych (godzina może ulec zmianie).
- Wyżywienie obejmujące 5 śniadań i 6 obiadokolacji.
- Zakwaterowanie w Pensjonacie *Fajnym lub Zagadka lub Prutec* w miejscowości Tatarów. Pokoje 2 lub 3-osobowe z łazienką oraz ręcznikami, do dyspozycji narciarnia.
- Karnet narciarski do ośrodka Bukovel.
- Jedno wejście na saunę połączone z Banią.

- Ubezpieczenie OC i NNW

#### §7

Klient zobowiązany jest do zapłaty zadatku w kwocie 400 zł przelewem na rachunek bankowy w Banku Spółdzielczym w Nałęczowie, nr rachunku: 09 8733 0009 0023 3639 3000 0010. Pozostałą część kwoty Klient zobowiązany jest zapłacić przelewem na w/w nr konta najpóźniej miesiąc przed wyjazdem.

#### §8

Organizator zobowiązany jest do poinformowania Klienta na piśmie najpóźniej 2 tygodnie przed planowanym wyjazdem o ewentualnym odwołaniu wycieczki, gdyby nie mogła być ona zrealizowana ze względu na małą liczbę chętnych.

#### §9

Klient ma prawo najpóźniej 2 tygodnie przed planowanym wyjazdem zawiadomić o przeniesieniu uprawnień wynikających z niniejszej umowy na inną osobę, która przejmie jego obowiązki.

#### §10

Organizator przyjmuje ewentualne skargi i reklamacje, które zostaną złożone na piśmie w terminie 7 dni od powrotu z wycieczki. Organizator odpowie pisemnie na skargi i reklamacje w terminie 14 dni od ich otrzymania.

#### §11

Podstawę prawną umowy stanowią przepisy ustawy z dnia 29.08.1997 r. o usługach turystycznych (Dz. U. 1997, Nr 133, poz. 884 ze zm.) oraz przepisy ustawy z dnia 23.04.1964 r. Kodeks cywilny (Dz. U. 1964, Nr 16, poz. 93 ze zm.).

#### §12

Klient wyraża zgodę na przetwarzanie jego danych osobowych przez Organizatora w celu realizacji umowy oraz w celach marketingowych (stosownie do art. 23 ust. 1 pkt.1 ustawy z dnia 29.08.1997 r. o ochronie danych osobowych, tj. Dz. U. 2016 r. poz. 922).

#### §13

Administratorem danych osobowych jest Emilia Bujala Biuro Turystyki Narciarskiej z siedzibą w Bełżycach, ul. Lubelska 38, 24-200. Przetwarzanie danych osobowych będzie odbywało się zgodnie z ustawą z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych (dalej jako „Ustawa”) i najpóźniej od dnia 25 maja 2018 r. będzie odbywało się z poszanowaniem przepisów Ogólnego rozporządzenia o ochronie danych osobowych - dalej "RODO" (rozumie się przez to Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych) oraz wydanych na jego podstawie krajowych przepisów z zakresu ochrony danych osobowych, które zastąpią obecnie obowiązujące przepisy.

Pani/Pana dane osobowe będą przetwarzane w celu wykonania usługi przez okres obowiązywania umowy i okres przedawnienia roszczeń oraz w celach marketingowych. Podanie danych osobowych ma charakter dobrowolny jednak ich brak uniemożliwia wykonanie umowy polegającej na oferowaniu, organizowaniu i świadczeniu usług turystycznych. Wykonanie umowy nie jest uzależnione od wyrażenia zgody na przetwarzanie danych osobowych w celu marketingowym. Przysługuje Pani/Panu prawo dostępu do treści swoich danych oraz ich poprawiania i sprostowania oraz – w zakresie wynikającym z przepisów - do usunięcia, ograniczenia przetwarzania, przeniesienia,

wniesienia sprzeciwu wobec ich przetwarzania. Przysługuje Pani/Panu również prawo do wniesienia skargi do organu nadzorczego właściwego dla przetwarzania danych. Każda zgoda może być wycofana w dowolnym momencie z zastrzeżeniem konieczności przetwarzania niezbędnych danych do końca okresu rozliczeniowego, nie wpływa to na wcześniejszą zgodność z prawem przetwarzania danych. Adres e-mail oraz dane osobowe będą przekazywane do państwa trzeciego w zakresie niezbędnym do wykonania umowy zawartej z Panią/Panem przez Biuro. Może Pan/ Pani uzyskać kopię danych osobowych przekazywanych do państwa trzeciego zgłaszając się do naszego Biura. Odbiorcą danych osobowych będą pracownicy biura oraz firma ubezpieczeniowa. Dane kontaktowe do Administratora Danych Emilia Bujala tel. 604523009. Z praw wskazanych powyżej można skorzystać poprzez: kontakt e-mailowy pod adresem: [btnskiteam@gmail.com](mailto:btnskiteam@gmail.com) oraz kontakt pisemny, za pomocą poczty tradycyjnej na adres: ul. Lubelska 38, 24-200 Bełżyce. Dane niezbędne do realizacji umowy: imię i nazwisko, adres mailowy, nr telefonu, pesel.

**Organizator:**

**Klient:**